

PRENUMERATA

W MIEJSCU:

rocznie	rs. 3 kop. 60
półrocznie	rs. 1 kop. 80
kwartalnie	rs. — kop. 90

Cena pojedynczego numeru k. 8.

Dopłata za odosłanie—15 kop.

Z PRZESYŁKĄ:

rocznie	rs. 4 kop. 80
półrocznie	rs. 2 kop. 40
kwartalnie	rs. 1 kop. 20

TYGODNIK

OGŁOSZENIA.

Za ogłoszenie 1-razowe kop. 10
od jednorazowego wiersza petitu.
Za ogłoszenia kilkakrotne po k. 6
od wiersza.
Za reklamy i nekrologi, oraz
ogłoszenia zagraniczne po kop. 12
od wiersza.
Za ogłoszenia, reklamy i nekro-
logi na 1-oj stronie po kop. 20
od wiersza petitu.
Za tłumaczenie ogł. z języków
obcych po 2 kop. od wiersza.

Wychodzi w każdą Niedzielę wraz z oddzielnym stałym Dodatkiem Powieściowym.

Redakcja i Administracja: ulica Kaliska w Piotrkowie, dom Katarzyńskiego (obok magistratu).

Redaktor przyjmuje codziennie od 3-ej do 5-ej popołudniu, z wyjątkiem świąt.

Ogłoszenia przyjmują: Redakcja i wszystkie księgarnie; w Warszawie „Biuro ogłoszeń Ungra“ Wierzbowa № 8; w Petersburgu i Moskwie „L. i E. Metzl i S-ka“

DYREKTOR

zatwierdzonej przez p. Ministra Finansów,
7-o klasowej szkoły handlowej

K. LORENTZA

W RADOMIU

podaje do wiadomości Rodziców i Opiekunów, że egzamin do klas: wstępnej (wyższej i niższej—od 8-u lat), pierwszej, drugiej, trzeciej i czwartej rozpoczyna się przed wakacjami 12 i (25) Maja, a po wakacjach 14 (27) Sierpnia. Prośby na imię dyrektora i dokumenty przyjmuje codziennie kancelarya szkoły. Od nowostępujących wymagana jest znajomość przedmiotów w zakresie szkół rządowych realnych. Z początkiem roku szkolnego szkoła mieścić się będzie w domu własnym. Przy szkole jest pensjonat.

(2—1)

Reforma ubezpieczeń wzajemnych od ognia w Królestwie Polskiem.

W pismach naszych, kilkakrotnie omawiano wadliwość urządzeń obowiązkowych ubezpieczeń wzajemnych i wskazywano, że zmiany są konieczne, jeśli ubezpieczenia mają przynosić pożytek¹⁾. Obecnie ministerjum spraw wewnętrznych wniosło do rady państwa projekt reformy w tej sprawie, która w szczegółach przedstawia się w następujących zarysach.

Na mocy ustawy w 1870 r. właściele nieruchomości wiejskich i miejskich (prócz Warszawy, która ma drobną organizację ubezpieczeń) obowiązani są ubezpieczać się w urzędzie gubernialnym.

Asekuracja przyjmuje się do 5000 rb. Budowle, których wartość przenosi 5000 rb., po nad tę sumę mogą być ubezpieczone w towarzystwach prywatnych, wedle wyboru właściciela²⁾. Na wynagrodzenie strat ogniowych, na wydatki zarządu i złożenie kapitału zapasowego, pobiera się pewne stałe premjum asekuracyjne, oprócz którego ubezpieczeni mogą wnieść jeszcze składki *dotatkowe*, mianowicie: 1) osobno—podług gubernij na pokrycie strat ogniowych, dla których nie wystarczają premija *zwykłe* (*normalne*); dodatek nie powinien przenosić 25% premijum. 2) Składka ogólna na całe Królestwo dla uzupełnienia kapitału zapasowego, jeśli takowy został wydatkowany na pokrycie strat gubernij, gdzie swoich funduszy nie wystarcza.

Podług danych liczbowych w ciągu 22 lat (1875—1896 r.) operacja ubezpieczeń wzajemnych znacznie wzrosła.

W 1875 r. suma ubezpieczeń wynosiła 214,216,000 rb.; w 1896 r. 449,309,000 rb. Liczba nieruchomości ubezpieczonych na 1 stycznia 1895 r. wynosiła 837,348, z czego zabudowania ocenione do 1000 rb. stanowiły około 90%. Pomimo takiej rozciągło-

ści operacji ubezpieczeniowej, rezultaty finansowe asekuracji bynajmniej nie są zadowalniające. W czasie od 1895 do 1896 r. dochód ogólny stanowił około 65,000,000 rb., rozechód około 62,500,000 rb.; przewyżka dochodu dała zaledwie 2½ miliona, czyli średnio 111000 rb. na rok, co przy tak obszernych operacjach, i wysokich poborach, jest niesłychanie mało. Wreszcie cyfry pokazują, że gdyby nie pobierano składek dodatkowych, ubezpieczenia wzajemne nie tylko nie dałyby przewyżki dochodów, ale wykazywałyby niedobór—kilkumilionowy. Podług nowego projektu, ubezpieczenie wzajemne pozostaje jak dotychczas obowiązkiem dla właścicieli nieruchomości ocenionych do 5000 rb.; wolno jednak będzie asekurować się również wzajemnie i na większe sumy—bez ograniczenia. Takie rozszerzenie operacji przedstawia korzyść nie tylko dla ubezpieczonych, ale i dla pieniężnych wyników asekuracji, bo ściąganie ku sobie najlepsze ryzyka: budowle mrowane miejskie.

Dwa tylko będą ograniczenia: 1) urząd asekuracyjny może obniżyć sumę ubezpieczenia stosunkowo do wartości budowli, nie więcej jednak niż o ¼, szacunku, 2) ryzyka z fabryk parowych, składów i innych budowli, łatwo ulegających niebezpieczeństwu ognia, nie mogą przenosić 50,000 rb.; aby uniknąć konieczności ubezpieczeń dodatkowych, poza ubezpieczeniem wzajemnem, projekt dopuszcza reasekurację takich ryzyk w towarzystwach prywatnych. Oba te ograniczenia wprowadzono do wszystkich solidnych instytucji ubezpieczeniowych, i są one uprawnione przez teorię i praktykę asekuracyjną. Według ustawy z r. 1870 stawki premjowe co 10 lat ustanawiają się w porządku prawodawczym. Porządek taki pozabawia taryfę najważniejszych zalet—rozciągłości i sprężystości, zależnie od czasu i okoliczności; ale najgorsze, że zmiany co lat 10 tyczyły się tylko wysokości stawek, nie poruszając zgoła klasyfikacji budowli, tymczasem niewłaściwy układ taryfy różnych kategorii ryzyk, ma takżeż znaczenie ujemne, co i mylnie określenie stawek; jako wyjaśnienie tego twierdzenia, może posłużyć fakt, że ubezpieczenia wzajemne w ciągu 1877—1886 r. w osadach Królestwa Polskiego dały niedobór około 3,000,000 rb., który rozumie się pokryto ze składek, zciągniętych w pozostałych miejscowościach, dających lepsze ryzyka. To samo można zauważyć i w oddzielnych guberniach: klasyfikacja obowiązująca nie liczy się z odrębnymi warunkami ogniowymi w różnych miejscowościach.

Dla usunięcia tych braków projekt określa tylko zasadnicze podstawy klasyfikacji budowli i ustanawia maximum składki ogniowej (4%), pozostawiając do uznania ministra spraw wewnętrznych, zatwierdzenie szczegółów klasyfikacji taryfy i stawek. Składki dodatkowe znoszą się zupełnie, ja-

ko zgoła niepotrzebne przy racjonalnej taryfie ogniowej, która może podlegać zmianom odpowiednio do okoliczności i potrzeb rzeczywistych ogółu ubezpieczonych i stosownie do częściowych ryzyk i odrębnych miejscowości.

Sposób sporządzania ubezpieczeń i likwidacji strat, podług ustawy z r. 1870, jest wielce wadliwy. Zawiadywanie sprawami ubezpieczeń wzajemnych włożono na rządy gubernijalne i urzędy powiatowe, oraz gminne. Wszystkie te instytucje tak są obciążone innemi obowiązkami, że sprawy asekuracyjne muszą usuwać na drugi plan. Rządy gubernijalne zatwierdzają ubezpieczenia na sumy po nad 1000 rb. i wynagrodzenia pogorzelcy po nad 500 rb., oraz zawiadują poborami i funduszami asekuracyjnemi. Zarządy powiatowe baczą, aby wszelkie budowle w powiecie były ubezpieczone w swoim czasie, zatwierdzają szacunki do 1000 rb. i t. d. Urzędy gminne i miejskie prowadzą registr budowli i ubezpieczeń, oraz likwidację szkód ogniowych. Oprócz tego ustawa zezwala samym właścicielom zabudowań na sporządzanie ubezpieczeń takich do 1000 rub., które podlegają zaświadczeniu urzędów gminnych, lub miejskich. Takie zaświadczenia są dla osób interesowanych nader uciążliwe i stanowią źródło niezliczonych przykrości i kosztów. Nieraz, pomimo sprawdzenia ubezpieczenia, okazują się odstępstwa od przepisów prawa, wychodzące na jaw dopiero przy likwidacji strat pogorzeliowych.

Taki stan rzeczy staje się przyczyną ucisku pogorzeliowców, którzy słusznie wyrzucają administracji, że ponieważ pobierano od nich cały czas składki ogniowe na mocy ubezpieczenia należycie sprawdzonego i zatwierdzonego, więc i wynagrodzenie powinno nastąpić bez przeszkód. Likwidacja szkód ma miejsce zwykle zbyt późno po pożarze, co daje możność usuwania pozostałości po pogorzelu. Dalej, opóźnione protokoły likwidacyjne niesłychanie przewlekają zatwierdzenie wynagrodzenia, a władza powiatowa traci możność sprawdzenia likwidacji na miejscu w razie wynikłych wątpliwości. Wskutek tego prawie nie bywa wypadku, aby urząd powiatowy w czemkolwiek zmienił likwidację, uczynioną przez gminę, lub magistrat. Wadliwość urządzenia ubezpieczeń wzajemnych jest jednym z powodów znacznego rozpowszechnienia podpalen w Królestwie. Z liczby wszystkich pożarów, wedle danych urzędowych z r. 1892—1896 od 13% do 17% wynika z podpalenia; oprócz tego zapewne wiele pożarów „z przyczyn niewiadomych“ powstało również z podpalenia. Jeszcze smutniejsze cyfry urzędowe wykazują oddzielne gubernije. I tak w r. 1894 w gub. radomskiej było 19% pożarów z podpalenia, w kieleckiej 22%, w siedleckiej 33%.

Według nowego projektu zarząd ubezpieczeń wzajemnych będzie się składał z dwóch

¹⁾ Porównaj „Głos“ 1893 r. № 15, 17 i 19.

²⁾ Do 1000 rb. przyjmują się ubezpieczenia nie-obowiązkowe; po nad 10,000 rb. asekuracja wzajemna wzbroniona.

instancjach w zawiadywaniu zwierzchniem ministra spraw wewnętrznych: 1) Zarząd główny w Warszawie, składający się z prezesa, jego towarzysza, inspektorów ubezpieczeniowych i kancelaryi, 2) Zarząd miejscowy, który będą stanowić agenci powiatowi i miejscy. Do obowiązków zarządu głównego należeć będzie wysyłanie w różnych wypadkach inspektorów swoich dla sprawdzenia oszacowań i likwidacji na miejscu; rozstrzyganie ostateczne sporów między ubezpieczonymi i agentami, oraz inspektorami; zatwierdzanie obliczenia szkód po nad 300 rb. na jedną osobę i po nad 3000 rb. na wszystkich pogorzalców po jednym pożarze; prowadzenie rachunkowości ubezpieczeń wzajemnych. Agenci ogniowi mają być parowani po jednemu na powiat, lub na parę powiatów, zależnie od liczby i wartości ubezpieczeń. Do obowiązków agentów należeć będzie przede wszystkim szacowanie budowli przy ubezpieczeniu pierwsiastkowem, jakoteż przy wszelkich zmianach następnych. Do ubezpieczenia budowli agenci biorą się bądź z oświadczenia właścicieli, bądź ze spisów, otrzymanych od urzędów gminnych i miejskich. Niezależnie od tego ubezpieczenia podlegają rewizji względem budowli drewnianych, co lat 10, względem zabudowań murowanych co lat 15. Jednocześnie z oszacowaniem agenci obowiązani będą określać wysokość ryzyka i składki ogniowej. Ubezpieczenia po nad 3000 rb. muszą przedstawiać do zatwierdzenia zarządu głównego. Po otrzymaniu zawiadomienia o pogorzelu, agenci natychmiast donoszą zarządowi głównemu i w ciągu miesiąca powinni sprawdzić przyczynę i skutki pożaru. Jeśli straty nie przewyższają 50 rb. na jednego pogorzalcę, lub 100 rb. na wszystkich poszkodowanych przy jednej pogorzelu, agent może obliczyć wynagrodzenie ogniowe bez zjazdu na miejsce, na zasadzie danych, dostarczonych przez gminy i magistraty. Szkody do 200 rb. na osobę, lub do 3000 rb. na wszystkich pogorzalców z jednego wypadku, agent zatwierdza swoją władzą; straty większe musi przedstawić zarządowi głównemu do zatwierdzenia. Urzędy gminne i miejskie będą obowiązane prowadzić opisy budowli i zawiadamiać agentów o wznoszeniu nowych i przebudowaniu, dawnych nieruchomości, podległych ubezpieczeniu. Urzędy te obowiązane będą okazywać agentom pomoc na miejscu i prowadzić śledztwo pierwsiastkowe o każdym pożarze natychmiast po wypadku. Przy takim urządzeniu ubezpieczeń wzajemnych, koszty zarządu znacznie wzrosną w porównaniu z obecnymi wydatkami i wyniosą na początek około 440,000 rb. rocznie, co na 100 rb. składki ogniowej, wyniesie 11%. Cyfra ta stosunkowo nie jest wielką; w towarzystwach prywatnych koszty administracji stanowią 23,8%, w ubezpieczeniach wzajemnych miejskich 21,5%, w ziemskich 9%. Koszta te opłaca się ubezpieczonym, którzy obecnie, oprócz kłopotów i przykrości, nie mała tracą pieniądze przy urządzaniu i likwidacji ubezpieczeń, pomijając zwykłe składki ogniowe i rozechody konieczne¹⁾.

Witold Grabowski.

¹⁾ Porów: „Wiadomości Finansów przemysłowości i targowli“ № 17 r. b.

Wyścigi i totalizator.

Zbliżają się ku końcowi wyścigi na polu Mokotowskim — pisze „Kur. Warszawski”. — Jeszcze jeden sezon jesienny, a zakończymy chlubną działalnością na tem „polu” wiek XIX-tyl.

Dochody Towarzystwa wyścigów konnych w r. b., wnosząc z cyfr za lata ostatnie, przekroczy 1 miliona rubli, a przecież jest to rok posuchy pieniężnej...

Powinno się szeroko rozgłaszać takie cyfry dla podniesienia opinii o naszej zamocności.

W r. 1889-ym dochody Towarzystwa wynosiły tylko około 14,000 rubli, a w r. 1899 zdołaliśmy już złożyć w jego skarbonce bez mała 490,000 rubli. t. j. 34 razy więcej! Z początku naogół szło totalizatorowi ciężko. W ciągu sześciu lat 1889—1894 wyścigi zdołały z nas wycisnąć łącznie 400,000 rubli; jakież postępy w ciągu następnych sześciu lat, 1895—1900! Suma dochodów Towarzystwa w tym okresie przenosi 2,300,000 rubli. Na ostatnim „derby” tego lata w kasach totalizatora było 180,000 więcej, niż w ciągu całego r. 1894-go!

Gdybyśmy widzieli postęp w tym stosunku na innych polach, cyfry powyższe nie budziłyby w nas tyle troski. Ale pokażcie nam jaką inną gałąź wytwórczości, oszczędzania, czy dobroczynności, w którejby ulica tak znaczny i tak szybko zwiększający się brała udział. Nic się tak pod koniec stulecia u nas nie zdemokratyzowało, jak wyścigi.

Domorośli ekonomiści nie widzą w dochodach totalizatora ruiny dla ogółu uczestników gry na tej zasadzie, że pieniądze te, bądź co bądź, między niemi zostają: to co jeden przegra, drugi wygrywa — ogół nie traci. Tak nie jest! Do pieniędzy stosować trzeba (tak, jak to robili nasi ojcowie) dwie miary: nie tylko ilości, lecz i jakości.

Male parta idzie do czarta. Inny jest rubel zarobiony, inny — wygrany. Ten rubel zarobiony, który idzie do kasy totalizatora, jest cegłą wyjętą ze ściany domu. Ma on swoją historję w duszach rodziny; był obliczany w budżecie, oczekiwany, pracowało się na niego. Wedle tego, czy on miał wpłynąć, czy nie, zakreślało się skalę życia domowego. Ten, kto mógł założyć rodzinę dopiero od chwili, kiedy mu przybyło np. 10 rb. miesięcznie dochodu, burzy tę swoją rodzinę z chwila, kiedy 10 rb. miesięcznie przegra...

A ten, co je wygra?.. Nikt zrebów życia na pieniądzech wygranych nie zakłada, oprócz szulerów. Większość wygranych pieniędzy nie powraca do takich domów, z jakich wypłynęła, lecz płynie rynsztokami do kloak życia wielkomiejskiego. Dostępnym okiem rzucić, żeby się przekonać, jak wzrasta w porze wyścigów rozpusta w Warszawie, jak poezje w owe dni miejsce zajmują kobiety uliczne... Spytajcie restauratorów podmiejskich, magazynierów, gdzie półświatki się ubiera — a dowiecie się, że zniszczenie totalizatora byłoby dla nich ruiną.

Przyszłość należy do tych, którzy pracują. Ci tworzą życie! Światu temu musi być obcy hazard, próżniactwo i rozpusta. Gdyby te pierwsiastki rozkładowe wsączyły się w krew ogółu — życie społeczeństwa stałoby.

Ś. p. Klemens Bertold Rontaler.

Nie wszystkim snadź wychowańcom tujszego gimnazjum, jeszcze przy życiu pozostałym, którzy mury szkolne pomiędzy 1850 a 1862 r. opuścili, sadzone było doczekać proponowanego na d. 26 b. m. zjazdu koleżeńskieg w Piotrkowie.

Oto w dniu 12 czerwca r. b., zmarł w Łodzi Klemens Bertold Rontaler, długoletni pastor tamecznej parafii ewangelickiej.

Zmarły ukończył tu z odznaczeniem gimnazjum w r. s. 1858, a w ciągu pobytu w szkole cieszył się wielką sympatją współkolegów, którą otwartością charakteru, niesieniem im pomocy naukowej zyskiwał; cieszył się uznaniem za pracę, przez którą wiedzę tu w gimnazjum a następnie w Jurjewskim (Dorpackim) uniwersytecie, przy braku środków maturalnych, przebojem zdobywał.

Stosunki koleżeńskie, na szkolnej nawiazanej ławie były dla niego cennym skarbem przeszłości; — zawsze i wszędzie z tem samem młodzieńcem uczuciem, z pogodnem obliczem ścisłał dłoń dawnych towarzyszy, a w potrzebie chętnie z pomocą im spieszył i od majątkowej nieraz ruiny ratował.

Jako pasterz parafii, zdobył poświęceniem, dobroczynnością i istotnemi zasługami obywatelskimi, uznanie i szacunek nie tylko współwyznawców; najlepszym tego dowodem był jubileusz 25-cio-lecia jego pastorału w Łodzi, przed kilku laty z całą świetnością i serdecznością święcony.

Zmarły należał do tej plejady młodzieży, jak ś. p. Pawiński, jak cieszący się zdrowiem profesor Struve, których tutejsze gimnazjum w r. 1858 w liczbie 47 razem z nim w świat wypuściło, a którzy zaszczyt zakładowi przynieśli. Dziś, z liczby tej wielu się już nie doliczymy...

Ś. p. Rontaler, nie zawiódł oczekiwania dawnych naszych zwierzchników. Przewodniczy nasi dając nam niegdyś błogosławieństwo i ojcowskie napomnienia przy rozstaniu na drogę życia, pragnęli w każdym widzieć w przyszłości przede wszystkim człowieka prawego i godnego współobywatela kraju. Zmarły spełnił to wszystko, jak należało.

Tę krótką wzmiankę jako dowód serdecznych stosunków koleżeńskich zamiast wiązanki z kwieciami na grób ś. p. Klemensa składam.

W imię zaś prawdy, której zmarły przez całe życie holdował i holdu czynami dowodził, pomieszczam tu wyjątek z № 133 łódzkiej gazety „Rozwój” z d. 12 b. mca.

Po pełnych uznania dla ś. p. Rontalera wyrazach, dziennik ten pisze: „Przed paru laty zapadł (Rontaler) na zdrowiu i skutkiem tego usunął się z pastorału. Znał się z ludźmi, którzy z niżkich osobistych pobudek, zatruli mu ostatnie chwile życia; ogół nie uwierzył insynuacjom, a opinia publiczna potępiła naleyście wybryki niepowołanych sędziów i otoczyła chorego pastora jeszcze większą sympatją. Cześć jego pamięci!”

Cześć ci więc druho; niech ta ziemia nasza, przez ciebie kochana, lekka ci będzie.

Esjól.

— **Dzwony Gorzkowickie.** W przeszłym numerze „Tygodnia” podaliśmy w feljetonie opis uroczystości poświęcenia dzwonów w nowo wzniesionej świątyni w Gorzkowicach. Obecnie dopełniamy go szczegółami, łaskawie nadesłanemi nam przez wielbego proboszcza miejscowej parafii, księdza Kasprzykowskiego.

Wszystkie 4 dzwony zostały odlane w fabryce p. Antoniego Włodkowskiego w Węgrowie (gub. siedlecka), któremu za dobór tonów, dokładność w wykonaniu i sumienną pracę należy się uznanie i rzetelna podzięką. Akord dzwonów mołowy es-as-cis-es.

Dzwon pierwszy największy wagi 2,250 kł. poświęcony na cześć ŚŚ. Mateusza i Leona, nosi na sobie napisy: W obwodzie górnej wokół „Laudo Deum, vivos voco, mortuos plango, fulgura frango”. Niżej z jednej strony wizerunki: ŚŚ. Piotra, Pawła, Mateusza i krucyfiksu, pod którym napis: „Zmiłuj się nad nami”. Z drugiej strony napis: „Po stopieniu się dzwonów w czasie pożaru kościoła Ś. Katarzyny P. M. 1895 r. do nowego kościoła, który się buduje od 1896 r. pod wezwaniem Najśłodszego Serca Jezusowego dzwon ten z trzema mniejszemi ufundowany przez pracowników fabryk m. Łodzi 1899 r.”

Dzwon drugi na cześć ŚŚ. Marka Aleksandra, na napis w obwodzie górnej wokół: „Igmem veni mittere et quid volo, nisi ut accendatur”. Niżej z jednej strony wizerunki Zbawiciela, Matki Boskiej i Św. Marka z napisem poniżej: „Jezu, bądź moją miłością” i „Maryjo, bądź mojem zba-

wieniem"; z drugiej strony napis: „Pójdźcie do mnie wszyscy, którzy pracujecie i obciążeni jesteście, a ja ochłodzę Was. 1899". Trzeci dzwon na cześć ŚŚ. Łukasza-Henryka nosi napis w obwódce górnej wokoło: „Asolis ortu usque ad occasum laudabile Nomen Domini". Niżej z jednej strony wizerunki: Niepokalanej, Ś. Łukasza, Anioła; z drugiej zaś strony napis: „Zdrowaś Maryja łaskiś pełna, Pan z Tobą, módl się za nami teraz i w godzinę śmierci naszej Amen. 1899".

Czwarty dzwon na cześć ŚŚ. Jana i Ignacego, ma napis w górnej obwódce: „1899 Eritis mihi testes usque ad ultimum terrae" i niżej z jednej strony wizerunek: Ś. Jana Ew. i J. Wojciecha; z drugiej strony napis: „Święty Patronie módl się za nami 1899".

Koszt wszystkich dzwonów z obsadzeniem ich na wieży wyniesie z górą 2,500 rub., co mieli pokryć pracownicy łódzcy, jak opiewa napis na dzwonie największym. Dotąd jednakże zebrali na ten cel rb. 1,000, obiecując dodać resztę, gdy fabryki, które w obecnym czasie zmniejszyły swoją produkcję, wrócą do lepszego stanu, a oni będą zarabiać więcej, niż obecnie. Tymczasem kasa budowy kościoła obciążona parutysięcznym długiem za materiały i robotnikom, a do ukończenia świątyni potrzeba jeszcze kilka tysięcy rub., aby w niej sprawić resztę okien, drzwi, posadzkę, ołtarze, ambonę, organy i t. d.

Kronika Piotrkowska.

Prosimy czytelników naszych z miasta Piotrkowa i całej piotrkowskiej gubernii o komunikowanie nam ważniejszych faktów i ciekawszych wypadków. Proste podanie wiadomości jest dostateczne; obrobienie należy do redakcji.

— **Z powodu „biegu uczniowskiego"** (art. nadesł.). — W niedzielnych wyścigach na torze piotrkowskiego Towarz. Cyklistów, prócz dorosłych—którzy winni sami być na tyle roztroptymi, by wiedzieć, czy wyścigowa szybkość jazdy nie jest dla nich szkodliwą—uczestniczyli także uczniowie. Zbytecznem byłoby przytaczanie w tej sprawie poglądów lekarzy i higienistów, którzy jednogłośnie potępiając wyścigi wogóle, a wyścigów uczniowskich stanowczo zabraniają. Pozwalanie młodszemu lub starszemu dzieciom, których organizm jeszcze się nie sformował, na tak znaczny wysiłek mięśniowy, jest karygodną nieogłędnością. Widzimy wyniki t. z. biegów dwulatków-koni, którym po wyścigach śmiało można w łeb strzelić. Nie doprowadzajmyż naszych dzieci do takiego stanu.

Jeszcze jedna uwaga: zniesienie egzaminów dla lepszych uczniów wywołało wielką radość w sereach rodziców, którzy widzieli, jak szkodliwie oddziaływają na ich synów i córki egzaminowe emocje. Czyż myślni oni, że młodociany cyklista nie doznaje w czasie biegu żadnej emocji?.. czy sądzą, że nie denerwuje się on w najwyższym stopniu? Jak słyszymy, w zarządzie piotrkowskiego Towarzystwa Cyklistów zasiadają lekarze. Gdzież więc byli, gdy zamierzono urządzić „bieg uczniowski"? czemu kategorycznie nie postawili swego *velo*? jak mogli pozwolić na podobny gwałt nad młodocianym ustrojem? Wszystko to są pytania, na które chcielibyśmy usłyszeć lub wyczytać odpowiedź. L. L.

— **Nie szpetniejszego**, jak na głównej ulicy naszego miasta stary wysoki mur, okalający plac b. magazynu solnego, naprzeciw ogrodu miejskiego. Na placu tym projektowana od lat kilkunastu budowa sądu okręgowego, za lat 3 dopiero ma wejść w wykonanie, z powodu rozdysponowania już na lat dwa funduszy na budowę gmachów ministerjum sprawiedliwości

(w r. bieżącym na sąd w Charkowie, w roku następnym na budowę głównego archiwum Królestwa w Warszawie). Zanim jednak na placu tym rozpocznie się rzeczona za lat 3 budowa, wartoby, ze względów estetycznych, zburzyć tymczasem wzmiankowany, wysoki i wiecznie oblatujący z tynku mur i zastąpić go choćby drewnianym, ale gustownym parkanem; sam plac zaś obsiać po prostu trawnikiem i założyć na nim jakiś kwiatowy gazon, czemu się mógł zająć ogrodnik miejski, dozorujący przeciwległego ogrodu miejskiego.

— **Teatr.** Pod artystycznym kierownictwem znanego dobrze naszemu miastu p. Maryjana Winklera i p. Różańskiego, teatr łódzki dał we czwartek ubiegły, piątek i sobotę trzy przedstawienia w Piotrkowie, na które złożyły się „Kolega Crampton" G. Hauptmana—„Porwanie Sabine" Schaeptana, oraz „Chory z urojenia" Moliere'a i „Towarzyska" najnowszą sztuką Snitzlera. — W sztukach tych prawdziwy tryumf święcił p. Maryjan Winkler, który nie tylko jako znakomity komik, ale także w poważnej i trudnej roli profesora Cramptona przeszedł nasze oczekiwania! Ta ostatnią postać odtworzył z taką prawdą życiową i wnikiem w samą rzecz, oraz z takim artystem wysokim, iż śmiało rolę tę zaliczyć możemy do najpierwszych kreacji tego wysoce uzdolnionego artysty.

— **„Akcyjny towarzystwo"** piotrkowskiej manufaktury na Bugaju" wykończy już tkalnię i apreturę, które to oddziały zaczęły być czynne na jesieni r. b.—P. Szlosberg główny akcjonariusz bawi obecnie za granicą i po swym powrocie ma się zająć budową na Bugaju nowej fabryki, mianowicie fabryki mączki kartoflanej; projekt bowiem budowy takiej fabryki na Szczekanicy pod Piotrkowem nie przychodzi do skutku.

— **Wskutek odezw** z dnia 12-go kwietnia r. b., naczelnik warszawskiego pocztowo-telegraficznego okręgu, zawiadomił p. gubernatora piotrkowskiego, iż celem poparcia starań u głównego naczelnika zarządu poczt i telegrafu z Petersburga, podjętych przez członków kuratorium trzeźwości w obwodzie Czarnocin, w sprawie otwarcia oddziału pocztowego na stacyi Baby kolei warszawsko-wiedeńskiej, koniecznem jest otrzymanie wiadomości, czy tamtejsi mieszkańcy zechcą przyjąć udział w kosztach założenia i utrzymania projektowanego oddziału i czy zgodzą się na to, aby podlegać warunkom i przepisom, wyszczególnionym w § 10 Zbioru pocztowo-telegraficznych postanowień, t. j. dostarczyć bezpłatnie na lat trzy odpowiednie pomieszczenie na kancelaryję naczelnika i pocztynioną z opalem i światłem, jak również wnieść jednorazowo rb. 195 na zaprowadzenie mebli i potrzebnych utensylii oraz na wydatki kancelaryjne? Naczelnik warszawskiego okręgu nadmienia przytem, że główny zarząd poczt i telegrafów niejednokrotnie odmówił prośbie w podobnej sprawie otwarcia nowych oddziałów pocztowych, jeśli mieszkańcy w pierwszych latach nie chcieli przyjąć udziału w wydatkach.

— **Urząd lekarski** zwrócił uwagę na pokątne leczenie przez rozmaitych znachorów oraz szarlatanów. Wobec tego władze policyjne otrzymały polecenie rozciągnięcia czujnej baczości, czy jakie indywidua nie trudnią się wzbronionem leczeniem, zwłaszcza z udzielaniem lekarstw, zawierających nieraz szkodliwe środki, czego dowodem były niejednokrotne wypadki.

— **Miejscowi inspektorzy** fabryczni otrzymali w tych dniach od ministerjum skarbu cyrkularz, w którym zażądano, aby w celu rozwoju przemysłu drobnego i utrwalenia jego podstaw, inspektorzy dostarczyli odpowiedzi na pytania w tej kwestyi postawione.

— **Próba ogólna.** W przyszłą niedzielę d. 24 b. m. odbędzie się na placu b. magazynu solnego ogólna próba wszystkich 6-ich oddziałów tutejszej straży ochotniczej.

— **Latarnie miejskie** do końca b. miesiąca czerwca zapalane być mają o godzinie 10 wieczorem, a gaszone o 2-iej nad ranem.

— **W Belchatowie** powstaje kasa pożyczkowo-oszczędnościowa, na otwarcie której mieszkańcy Belchatowa otrzymali już przed paru tygodniami pozwolenie.

— **Pomocnikiem naczelnika** powiatu w Będzinie mianowany został p. Kozłowski, dotychczasowy sekretarz piotrkowskiej rady gubernijalnej dobroczynności publicznej.

— **Odczyt.** W zeszłą niedzielę t. j. d. 10 b. m., w lokalu resursy w Dąbrowie Górniczej znany podróżnik i adwokat Stanisław Belza wygłosił odczyt p. t. „w Pi-renejach" na korzyść Towarzystwa wzajemnej pomocy techników górniczych i hutniczych Zachodniego Obszaru Górniczego.

— **Sosnowiec** na głównych swych ulicach ma otrzymać wszędzie bruki.

— **Rangi.** Lekarz szpitala w Łasku Zdzisław Zieliński otrzymał rangę asesora kolegijskiego; sekretarze przy wydziałach hipotecznych: Brzeski w Rawie—rady honorowego i Borowski w Tomaszowie—sekretarza kolegijskiego.

— **Zawiercie.** Nowa fabryka kleju Tow. Akcyjnego Sachs pod Zawierciem rozpoczęła już swoją działalność.—Niedawno odbyło się zebranie gminne w Kromolowie, gdzie uchwalono, aby w Zawierciu utworzyć kasę oszczędnościowo-pożyczkową.—W Siewierzu, pod Zawierciem, grono inżynierów z zagłębia dąbrowskiego, z inicjatywy inżyniera Łempickiego, zakłada fabrykę dachówek.

— **Częstochowa.** Dzięki niezmordowanej energii przeora OO. Paulinów na Jasnej-Górze, zaraz po nastaniu wiosny rozpoczęto dalszą naprawę murów kościoła i klasztoru, przystąpiono do usunięcia gruzów z zeszłorocznej restauracji pozostałych i uporządkowania obszernych placów kościelnych i klasztornych.

— **Jubileusz.** W zagłębiu dąbrowskiem, w kopalni „Kazimierz I", należącej do Warszawskiego Towarzystwa kopalń i zakładów hutniczych, z racyi 25-lecia istnienia Towarzystwa, odbyło się w kaplicy kopalnianej nabożeństwo, pozem zostały doręczone gratyfikacje urzędnikom, oficyalistom, górnikom i robotnikom Towarzystwa, w wysokości: pracownikom, którzy pozostawali na służbie Towarzystwa w ciągu roku—wyplacono miesięczną pensję, lub zarobek; do lat 5 — dwómiesięczną; do lat 10—3-ich miesięczne wynagrodzenie itd. w tymże stosunku. Fundusz na ten cel w wysokości 45,000 rb. został przyznany przez ogólne zgromadzenie akcjonariuszów; prócz tego, ogólne zgromadzenie dla upamiętnienia jubileuszu wyznaczyło: 1) na cele dobroczynne — 6000 rb.; 2) na założenie szkoły—7000; 3) na powiększenie funduszu kasy przezorności i pomocy—9000 rb.; 4) 7000 rb. jako fundusz na zapomogi dla urzędników Towarzystwa i 5) także kwotę na zapomogi dla robotników.

— **Barbarzyńskiego czynu** dopuścił się pewien włościanin, we wsi Nie-wierszyn w pow. opoczyńskim, na krowie swego sąsiada, która, przeszedłszy miedzę, weszła mu w szkodę, w żyto. Schwytałszy biedne bydło, obciął mu ogon i wszystkie cztery racice. Tak się zemścił na sąsiedzie, drugim włościaninie, z którym widocznie nie świetnie łączył go musiałby stosunki... Czy sprawa ta została wytoczona przez poszkodowanego przed kratki sądowe, nie umiano nas objaśnić; to tylko pe-

wna, że między chłopstwem w całej okolicy bardzo przykre zrobiła ona wrażenie i stała się przedmiotem surowej admonicyi i publicznego potępienia z ambony przez miejscowego proboszcza i okoliczne duchowieństwo.

— **Kradzież.** We wsi Lutosławicach (pow. piotrkowski), złodzieje weszli nocą do chaty jednego z włościan i okradli co się dało: więc odświętne wełniaki i zapaski i t. p. Gospodarza nie było w domu, miał wrócić nad ranem z Łodzi. Dojeżdżając do swej wsi, spostrzegł trzech ludzi, którzy coś chowali w wysokim życie. Zapamiętał miejsce i, wzięwszy dwu czy trzech sąsiadów zuchów, czekał w życie na złodziei, którzy następnej nocy nie omieszkali przyjść po łup. Złapano ich, odstawiono do gminy, a później do Piotrkowa. W liczbie złodziei był jeden żyd i dwu katolików.

— **W Łodzi** bawią liczni przedstawiciele firm rosyjskich jak z Moskwy, tak i z Petersburga celem poczynienia obstatunków na letnie i jesienne towary. Znajdujący się obecnie hurtownicy rosyjscy robią znaczne zakupy różnych towarów po większej części za gotówkę lub na krótkoterminowe weksle.

— **Pożyteczny wynalazek.** „Goniec Łódzki” donosi, że dr chemii Serkowski, stale w Łodzi zamieszkały, po kilku latach prób i usilnej pracy doszedł do zupełnie zadawalniających rezultatów nowego wynalazku, który będzie miał doniosłe znaczenie dla wyrobu materiałów na ubrania. Wynalazek polega na tem, że odpowiednio spreprowana przędza, czy to bawełniana, czy wełniana, lub też lniana, użyta na materiał, robi go nieprzemakalnym. Tym sposobem żołnierze, posłańcy, furmani i wogóle ludzie zmuszeni w skutek spełniania obowiązków do przebywania na otwartem powietrzu będą zabezpieczeni od wpływów atmosferycznych. Jedną z głównych zalet wynalazku jest jeszcze i to, że materiał nieprzemakalny niczem nie będzie się różnił od dotychczasowych przemakalnych.

— **Licytacja** na ułożenie bruków drewnianych na 10 ulicach m. Łodzi z powodu braku licytantów nie doszła do skutku.

— **Pozwolenie.** Firma „Wewer i Reul” otrzymała pozwolenie na budowę farbiarni w Łodzi.

— **Odmowa.** Rząd gubernijalny odmówił pozwolenia braciom Rappaport na budowanie farbiarni w Łodzi.

— **Sprostowanie.** W przeszłym numerze „Tygodnia”, w wiadomości bieżącej p. t. „Najwyższa nagroda” powinno być „za 35-letnią nieskazitelną służbę”, a nie za 55-letnią, jak mylnie wydrukowano.

— **Wyciągi tegoroczne** na torze Piotrkowskich Cyklistów zaznaczyły się więcej niż małą ilością dobrych jeźdźców, gdyż ograniczyły się do liczby jednego, względnie dwóch. Pierwszym był znany już nam p. Ossowski z Warszawy, drugim członek miejscowego Towarzystwa p. Kaszyński. Pan Ossowski we wszystkich biegach, do których stawał, wziął pierwsze nagrody, pan Kaszyński zaś drugie; w biegach, w których p. Ossowski nie brał udziału, pierwsze nagrody dostały się panu Kaszyńskiemu. W biegu wstępnym (1125 metrów) nagrody przysługują: p. Ossowskiemu duży srebrny medal, p. Kaszyńskiemu mały srebrny i p. Chrzanowskiemu duży brązowy. W następnej gonitwie dostępnej tylko dla członków Towarzystwa Piotrkowskiego (2700 m.) mały złoty medal wziął p. Kaszyński, duży srebrny p. Chrzanowski i mały srebrny p. Bzdok; czwarta nagroda upadła. W wyciągu prowincjonalnym (2700 m.) p. Ossowski zdobył pierwszą nagrodę, p. Kaszyński drugą, p. Tomas trzecią i p. Karpiński czwartą. Duży złoty medal w Derby Piotrkowskiego Towarzystwa (trzy biegi razem 7425 metrów t. j. przeszło 7 wiorst) dostał się p. Ossowskiemu, duży srebrny p. Kaszyńskiemu, mały srebrny p. Ogrodzkiemu i duży brązowy p. Chrzanowskiemu. — W biegu „Handicap” pan Ossowski dał fory wszystkim współzawodnikom, pobijając ich i wzięwszy pierwszą nagrodę (mały złoty medal), drugą nagrodę wziął p. Kaszyński, trzecią p. Tomas i czwartą p. Boćmiński. — Jako nowość tegoroczną wprowadzono do wyciągów „bieg młodsze-

ży”, w którym 11-letni Luft zdobył drugą nagrodę; wszyscy jego współzawodnicy byli starsi od niego. — Na trybunie sędziów zasiadli pp. Martynowski z Kiele, Zieliński z Łodzi, oraz członkowie naszego Towarzystwa pp. Gerber, Borowski, Chrzanowski Stanisław i Kelenbeck. Startowali pp. Nenoki, Ryłko i Keppen. Pogoda dotrzymała, choć dość silny wiatr nie sprzyjał jeźdźcom. Wieczorem miejscowe Towarzystwo przyjmowało w swem mieszkaniu kolacją przyjezdnych cyklistów.

Z BIBLIOGRAFII I PRASY.

— **„Rural exodus”.** Ziemianom, narzekającym na brak rąk roboczych wskutek wychodźstwa, radzimy przeczytać szereg artykułów p. t. *Rural exodus* w kilku ostatnich numerach *Pravdy*. Autor ich, p. Zen. Por., doskonale obeznany ze stosunkami i warunkami pracy na roli, zmusza do zastanowienia się każdego, kto myśleć pragnie. A wnioski? Jeden jedyny — troszczymy się o poprawę bytu naszych słuzących folwarcznych, jeśli chcemy ich utrzymać, bo niebezpieczna dla ziemian fala emigracyjna zalewa coraz szersze okolice.

— **„Droga do sztuki”.** John Ruskin. Przekład St. Koszutskiego. Nakładem księgarni M. Borkowskiego. Warszawa 1900.

Złosiwi utrzymują, że dla Anglika, Francuza lub Niemca wystarczy umrzeć, by stać się sławnym nad Wisłą. Część słuszności jest w tem twierdzeniu, boć up. o Ruskinie nikt lub prawie nikt przed jego śmiercią nie słyszał u nas, a dziś każdy szanujący się księgarz czuje się w obowiązku wydać mniejszy lub większy zbiór paradoksalnych genialnego czy też zwaryjowanego, choć zawsze oryginalnego Anglika.

Obejście mamy przed sobą „Droga do sztuki” Ruskina, o której w zwiewłej przedmowie powiada tłumacz, że niema w niej „idei ekonomicznych Ruskina, śmiałych jego rojeń, utopij, posiadających po mimo całej swej niepraktyczności, urok przepięknego poematu; zawierają one wyjątkowo zagadnienia twórczości, indywidualności artystycznej, różnych sposobów pojmowania piękna, różne drogi, które podąża artysta ku najwyższemu objawieniu ideału. Czytelnik tu nie znajdzie zwartego, zamkniętego systemu, bo pełna najróżnorodniejszych niespodzianek natura Ruskina nie potrafiłaby się zamknąć w szrankach żadnego, własnego nawet systemu. Za to znajdziemy wielką obfitość niezależnych, oryginalnych sądów, świeżych natchnień, świetnych spostrzeżeń, niespodziewanych zwrotów myśli i słów. Pod urokiem tej potężnej indywidualności powstało całe pokolenie Ruskinowców więcej z formy, niż z ducha, więcej snobów, niż prawdziwych neznów.

Tym właśnie zwolennikom Ruskina, którzy często bardzo mało lub nie prawie nie wiedzą o swym mistrzu, polecamy „Droga do sztuki”, a przedewszystkiem przedmowę do niej. St. Op.

— **„Księga Puszczy”.** Rudyard Kipling. Z XI wydania angielskiego przełożył Józef Czekalski. Z przedmową Ignacego Matyszewskiego. Warszawa 1900. Nakładem tłumacza.

Dięki takim talentom jak Kipling w Anglii a u nas Dygasiński dawny epa zwierzęcy odradza się. Obaj ci autorowie znają dokładnie życie zwierząt, które opisują, odgadują ich psychologię a robią to z taką pewnością siebie, że czytelnik mimowolnie dochodzi do przekonania, że dane zwierze w danych okolicznościach nie mogłoby postąpić inaczej niż przedstawił autor.

Księga puszczy w doskonałym tłumaczeniu piotrkowskiego p. J. Czekalskiego zasługuje na przeczytanie choćby w celu porównania psychologii naszego polskiego zająca (Dygasiński) z psychologią dajmy na to indyjskiego ichneumona — Rikiki-tiki-taw. (Kipling). St. Op.

— **„Wisła”**, zeszyt 2 za marzec i kwiecień zawiera bardzo zajmujące wspomnienia „Z wycieczki na Mazowsze pruskie” p. G. Smółkiego, gdzie autor opowiada o wynaradawianiu mazurów i dodaje: „Całe pojezierze mazurskie odznacza się pięknnością swej przyrody; niedarom zwróć się Szwajcaryla mazurską. Niestety! tylko dla nas najbliższych jest ta kraina prawie ziemią nieznana”. A skutki naszych wycieczek byłoby zdaniem p. S. bardzo doniosłe; przekonałby bowiem mazurów, że nie tylko lud mówi po polsku, ale i inteligencja, panowie. Więc komu czas i środki pozwolą jechać na Mazowsze pruskie, ile że wycieczka wcale nie jest kosztowna.

W tym samym zeszycie spotykamy dalszy ciąg pracy S. Udzieli p. t. Świat nadmorsowy ludu Krakowskiego; *Rodzinę kraków* p. E. Majewskiego i niezwykle bogaty dział poszukiwań. Widocznie i nowo-przybyli prumeratorowie nadasyłają swoje przyczyny i prace, gdyż redakcja odkłada druk niektórych dla braku miejsca a i nowe nazwiska o tem świadczą.

— **Redakcyjja „Zdrowia”** zawiadamia, że z d. 1/VII czasopismo przechodzi na własność Towarzystwa Hygienicznego i że na redaktora został obrany dr Wł. Janowski.

— **W „Łódzkim Czasopiśmie Lekarskim”** spotykamy artykuły, które winny być czytane nie tylko przez lekarzy. Do tego rodzaju prac zaliczyć należy „Szpitalnictwo w gub. radomskiej” p. Bł. Fiedera. W ostatnim zeszycie spotykamy notatkę p. t. *Lekarz domowy*, w której

autor usadnia potrzeby, ba, konieczność istnienia lekarzy domowych, którzyby nie tylko leczyli w chorobach ale byli opiekunami zdrowych, wskazywali drogi, jakimi iść należy, by się choroby ustrzedz.

— **Książka Szczerbatow.** „Rzady Księcia Paskiewicza na Królestwie Polskiem” (1832—1847). Przekład z rosyjskiego. Str. III + 314. I. Fisz. Warszawa 1900.

Ks. Szczerbatow napisał obszerną, bo 6 tomową monografię księcia Paskiewicza i jego działalności. Z dzieła tego bezimienny tłumacz wydobywa i przekłada na język polski oddzielne tomy, wychodząc z zasady, że „w społeczeństwie, mało obznajomionem z historią ostatnich lat kilkudziesięciu, stąd nie mogąc czerpać nauki, z tego, co ojcowie robili, książka taka może być pożyteczną”.

Najzupełniej piszemy się na ten pogląd, zgadzamy się również z tłumaczem, że Ks. Szczerbatow pisze „ze spokojem, powagą i możliwą bezstronnością”, ale pytamy, czemu nie całe dzieło zostało przetłumaczone i wydane w języku polskim?

— **„Przegląd Pedagogiczny”** ogłasza konkurs na grę pokojową dla dzieci (bez różnicy wieku). Gra powinna się odznaczać możliwie prostymi kombinacjami i zainteresowaniem z wyłączeniem jednakże wszelkiego hazardu; pożądane są tematy swojskie, wielkość tablic przeznaczonych do odłitografowania nie powinna przekroczyć 72×58 cm. Nagrody: rb. 70 i rb. 50. Autor nagrodzonej gry jest obowiązany sprzedać ją ogłaszającemu konkurs za cenę równą połowie otrzymanej nagrody. Termin nadawania gier 25 czerwca.

ROZMAITOSCI.

Gorzelnie przemysłowe w guberniach środkowych Cesarstwa przynoszą dochody, które u nas dziś należą do dziedzin bajek. Tak np. zakład rektyfikacyjny br. Popow w Moskwie przyniósł w ostatnim roku 211% czystego dochodu od kapitału zakładowego. Dywidenda w r. zaprzestaliśmy wyniosła 120%, w przeszłym zaś 160%. („Gazeta Rolnicza”).

Mleko w New-Yorku. New-York potrzebuje dziennie 1,212,000 litrów mleka (litr = kwarcie), 20,000 litrów śmietanki i 10 000 litrów mleka zgęszczonego. Obliczono, że dla dostarczenia tej ilości mleka potrzeba 186 3/4 dojnych krów, 880,000 litrów mleka przychodzi kolejną, która posiada wagony, służące wyłącznie do przewozu mleka, ochładzane latem, ogrzewane zimą. Mleko idzie pociągami pospiesznymi pod opieką umyślnych dozorców. Bez pozwolenia urzędu zdrowia nikomu nie wolno sprzedawać mleka. („Zdrowie”).

W sekcji wychowawczej Towarzystwa Hygienicznego w Warszawie dr O. Helwke odczytał referat, udawadniający potrzebę zakładów wychowawczych dla młodocianych idjotów, których Królestwo posiada około 8,000. W Cesarstwie istnieje kilka takich zakładów. Warszawska gmina żydowska zebrała znaczny fundusz na budowę zakładu wychowawczego dla idjotów, bo „społeczeństwo cierpi z procentem za swą niedbałość względem upośledzonych osobników w ich dzieciństwie”. („Zdrowie”).

Uproszczenie pisowni rosyjskiej.

Ciekawe uwagi czyni „Russkaja Mysl” co do zbyt ciężkiej całkowitej roli, jaką litera „ja” (ѣ) odgrywa w pisowni rosyjskiej:

Kto się zajmował początkowo nauczaniem dzieci, ten z pewnością zauważył, z jaką literą i gorzkim uczuciem rozczarowania małe dzieci zadają pytanie swym dużym profesorom: „po co ja?” I w jakim przykre położeniu bywa wtedy „duży” profesor. Zaczyna on tłumaczyć dziecku (jeżeli nb. sam rozumie) pochodzenie filologiczne i akademickie litery „ja”, i kończy się ta cała genealogia w ten sposób pedagogiczny, iż 7-letnie dziecko powie: „zupełnie niepotrzebne to „ja”. A gdy w wykształceniu dziecka zacznie się okres dyktand, jakiś strach wywołuje w piszących ta okropna litera, zwłaszcza wtedy, gdy surowy a tępy pedagog krzyknie: „dam ja wam, jeżeli mi który zamiast „e” napisze „ja”... I czy to wśód dziećmi inteligentni, czy włościan, ta sama panika, ten sam zgubny wpływ, jaki wywiera na dalszy charakter dziecięcych pistrach przed pismką, to samo wieczne niepojmowanie, kiedy „e”, kiedy „ja” pisać należy. Zatrzymajcie do średnich zakładów naukowych, co się dzieje. Ile matek przelewa łzy w tem muiemaniu, że ich dzieci pozbawione są wszelkich zdolności, bo nie wiedzą, gdzie „ja” napisać.

A tymczasem nie łatwiejzego, jak ogłosić formalnie o usunięciu z pisowni litery „ja”.

I czy ktokolwiek, oprócz kilkonastu „zasuszonych” filologów i paru gazet w braku mądrzejszych artykułów, będzie protestował? Co się tydzień strony prawej tej innowacji, to żadnej n e widziiny przeszkody, a nawet w Ukazie Cesarza Aleksieja Michajłowicza (№ 980) wyraźnie jest powiedziane iż nikomu za winę poczytywać nie może pisanie „e” zamiast „ja”.

Konieczną swój artykuł, który my cytujemy według „Głosu”, p. Bł. Głowieszczyński wyraża nadzieję, iż wiek XX nie zastanie już tego balasta archeicznego.

Listy od Redakcyi.

— Panu J. S. w Piotrkowie. W dzisiejszym numerze prostujemy mimowolną pomyłkę — eho! to eadkiem rzecz zbyteczna, bo sam wygląd i młodzieńcza werwa pana K. już ją prostuje.

Licytacje w obrębie gubernii Piotrkowskiej.

— 14 (27) czerwca w urzędzie gminnym Bratoszewice w pow. brzezińskim: 1) na 3-letnią dzierżawę dochodów kasy bóżnicznej w Głownie; 2) na dostawę opału i oświetlenia dla synagogi i szkoły żydowskiej w osadzie Głowno.

— 5 (18) lipca w sądzie zjazdowym w m. Łodzi na sprzedaż nieruchomości, położonych w m. Łodzi: 1) w polu zwanym „Wiązówka”, należącej do nieruchomości, oznaczonej № 837 przy ul. Wólczańskiej od sumy 800 rb. 2) w polu zwanym „Potok”, od sumy 500 rb.

— 20 września (3 października)
3) ogrody w polu na przedłużeniu ulicy Dzielnej № 1309 i 1333, od sumy 1000 rb. i w miejscowości „Przy zagaju”, od sumy 5000 rub., 4) przy szosie Rokietin, pod № 675-A/28, od sumy 14500 rb.

— 4 (17) października
5) przy ul. Długiej pod № 798-B i 798-C, od sumy 24000 rb.

— 12 (25) czerwca w majątku Szyncezyce w pow. łódzkim na sprzedaż różnych mebli, od sumy 453 rb.

— 15 (28) czerwca we wsi Ostrowy w gminie Grabica na sprzedaż fortepianu, od sumy 120 rb.

— 14 (27) czerwca w urzędzie gminy Sulmierzyce w pow. noworadomskim, na 3-letnią dzierżawę dochodów kasy bóżnicznej w Sulmierzycach.

— 23 czerwca (6 lipca) w urzędzie gminy Pajęczno na 3-letnią dzierżawę dochodów kasy bóżnicznej w Pajęcznie.

— 27 czerwca (10 lipca) w urzędzie gubernialnym piotrkowskim na budowę drewnianego i żelaznego parkana, oraz dwóch wierconych studzien w nowym miejskim ogrodzie w m. Łodzi, od sumy 13568 rb. 71 kop., in minus.

— 20 czerwca (3 lipca) tamże, na wybrukowanie dwóch ulic w m. Łodzi, od sumy 23244 rb. 35 kop., in minus.

Ze zbliżającym się dniem 1-y lipca, nadchodzi termin kwartalnej z góry opłaty prenumeracyjnej za „Tydzień”: kop. 90 w Piotrkowie, rb. 1 kop. 20 poza Piotrkowem. Prosimy zatem łaskawych czytelników naszych o rychłe wniesienie tej należności dla ułatwienia nam naszego wydawniczego zadania. Każdego z prenumeratorów zamiejscowych, któryby sobie nadal nie życzył prenumerować „Tygodnia”, prosimy o zwrot ostatniego numeru i uregulowanie dotychczasowego rachunku. Administracja „Tygodnia”.

Termina opłaty podatków miejskich: w styczniu — składka szkolna i transportowa; w marcu — I rata podatku podymnego skarbowego, podatek podymny miejski, oraz składka drogowa i latarniowa; w kwietniu — składka ogniowa i szpitalna; w wrześniu — II rata podatku podymnego skarbowego.

Dnia 26 Maja 1900 roku

W IMIENIU NAJJAŚNIEJSZEGO PANA

Sąd Okręgowy Piotrkowski w II wydziale, na publicznym posiedzeniu sądowym w następującym komplecie: prezydujący P. L. Siwers, członkowie sądu: I. O. Demaszkiewicz i W. I. Tichomirow, przy pomocniku sekretarza, rozpatrzywszy sprawę o ogłoszenie upadłości kupca **Srula Majera Appela**, postanowił: 1) ogłosić upadłość kupca Srula Majera Appela, przyjmując, przy obecnym położeniu sprawy, za początek upadłości dzień 29 Marca starego stylu 1900 roku; 2) zabezpieczyć osobę upadłego przez zamknięcie go w więzieniu dłużników; 3) opieczętować majątek dłużnika, gdziekolwiekby takowy się znajdował; 4) Sędzią Komisarzem mianować członka sądu W. I. Tichomirowa, Kuratorem zaś adwokata przysięgłego A. Czyńskiego; 5) wyrokowi dodać rygor tymczasowej wykonalności.

Oryginał podpisany przez Skład Sądu.

Za zgodność poświadczają

Kurator, Adwokat Przysięgły
Aleksander Czyński.

Na mocy powyższego wyroku oraz decyzji Sędziego Komisarza, wzywam wierzycieli masy, aby stawili się osobiście lub przez pełnomocników w dniu 9 (22) Czerwca o godzinie 12 w południe w Wydziale Cywilnym Sądu Okręgowego Piotrkowskiego, w sali posiedzeń wydziału uproszczonego, celem złożenia potrójnej listy kandydatów dla dopełnienia wyboru Syndyków tymczasowych masy upadłości Srula Majera Appela.

Kurator, Adwokat Przysięgły
Aleksander Czyński.

SĄD OKRĘGOWY PIOTRKOWSKI

w komplecie prezydującego P. L. Siwersa, członków sądu I. D. Demaszkiewicza i W. I. Tichomirowa, wyrokiem z dnia 26 maja (8 czerwca) 1900 r. postanowił: 1) ogłosić upadłość kupca **Adolfa (Arona) Toruńczyka**, naznaczając początek upadłości od dnia 12 (25) czerwca 1896 r.; 2) majątek upadłego Adolfa Toruńczyka w jego sklepie i mieszkaniu w Łodzi przy ulicy Cegielnianej № 6 i wszędzie gdziekolwiekby się znajdował, opieczętować; 3) mianować Sędzią Komisarzem upadłości członka sądu P. L. Siwersa, Kuratorem zaś p. adw. przysięgłego Zygmunta Wyżnikiewicza; 4) upadłego Adolfa (Arona) Toruńczyka osadzić w areszcie dla dłużników w Warsza-

wie; 5) opatrzyć wyrok rygiorem natychmiastowej wykonalności i ogłosić według ustanowionej formy. Za zgodność świadczy

p. Adw. Przysięgłego

Zygmunt Wyżnikiewicz.

Sędzia Komisarz masy upadłości Adolfa (Arona) Toruńczyka z mocy art. 476 Kod. Handl. wzywa wierzycieli upadłego aby w dniu 9 (22) czerwca 1900 r. o godzinie 12 w południe stawili się osobiście lub przez swych pełnomocników w sali wydziału uproszczonego porządku Sądu Okręgowego Piotrkowskiego z dowodami usprawiedliwiającymi ich pretensje do masy, celem wyboru kandydatów na tymczasowych syndyków.

Sędzia Komisarz **P. L. Siwers.**TOWARZYSTWO ŁOWICKIE
PRZETWORÓW CHEMICZNYCH
i nawozów sztucznych.

Zarząd: Warszawa, Włodzimierska 23

AGENTURY: W-y Wł. Zaleski w Piotrkowie,

„ I. Kotliński w Rawie,

„ I. Mikołajewski w Nowo-Radomsku,

„ G. Szamowski w Łodzi—Konstantynowska 5.

Poleca: Superfosfaty, Zuzle fosforowe Łowickie, Gips fosforowy Łowicki i inne nawozy sztuczne.

Na żądanie cenniki. (52—22)

Rozkład letni pociągów na Stacji Piotrków

od dnia 6 (19) Maja 1900 roku.

Odechodzą z Piotrkowa:

Do Granicy i Sosnowca	Do Warszawy
2 m. 41 w nocy kurjer.	2 m. 57 w nocy kurjer.
4 m. 32 w nocy osobowy	5 m. 7 w nocy osobowy
9 m. 27 rano pocztowy	6 m. 35 rano osobowy
12 m. 35 po poł. osobowy	8 m. 33 rano osobowy
3 m. 19 po poł. osobowy	11 m. 8 rano osobowy
5 m. 4 po poł. pociąg	1 m. 30 po poł. pociąg
6 m. 25 po poł. osobowy	6 m. 2 wiecz. pocztowy
9 m. 47 wiecz. osobowy do Częstochowy	7 m. 56 wiecz. osobowy

Przychodzą do Piotrkowa

Z Granicy i Sosnowca	Z Warszawy
12 m. 30 w nocy osobowy	11 m. 15 w nocy osobowy

Poleca się **pierwszorzędną a tani Hotel Angielski** w mieście Częstochowie, w bliskości dworca kolei żelaznej.

O G Ł O S Z E N I A.

Mamy zaszczyt donieść Sz. Publiczności miasta Piotrkowa i jego okolic,

iż w dniu 14 Maja r. b. OTWORZYLIŚMY
w domu W-go KAŃSKIEGO, vis-à-vis ogrodu kolejowegoFARBIARNIĘ, PRALNIĘ CHEMICZNĄ,
oraz PRALNIĘ WSZELKIEJ BIELIZNY.

Przyjmujemy do farbowania i czyszczenia ubiory:

damskie, męskie i dziecięce, kostiumy w całości i rozprute, różnego gatunku materyje: plusz, atlas, jedwab, pokrycia na meble, firanki, portyery, dywany, adamaszki; farbujemy suknie balowe, a także futra jako to: bobry, lisie i inne. Chemicznie oczyszczamy kostiumy: damskie, męskie, białe futra, pióra, balowe suknie i t. d.

Dla pp. wojskowych: przyjmujemy do czyszczenia i farbowania tużurki, palta, mundury, szarawary, szynele letnie i na wacie. Przyjmujemy do farbowania przedzę bawełnianą, sukno i domowe wyroby.

Wszystkie wyżej oznaczone rzeczy nie farbują, nie tracą swego pierwotnego blasku, fasonu i koloru.

Mamy nadzieję że Sz. Publiczność w zupełności zadowolona zostanie z naszego wykonania obstarunków, i polecamy się łaskawym Jej względom.

POSIADAMY FILIJE:

w Noworadomsku, Żyrardowie i w Skierniewicach.

Z poważaniem (2-2-2)

A. Szymański i B. Duksza.

DO WYDZIERZAWIENIA

zaraz folwark, 3 wiorsty od stacji Myszków, około 200 morgów; w tem około 50 morgów łąk, reszta grunt orny; z obsiewami ozimymi i jaremi; z inwentarzem lub bez.

Adres: Zarząd Dóbr Mijaczów, pr. stac. Myszków. (3—2)

Vitrapanthes

Francuskie, naśladowane w zupełności

SZYBY RÓŻNOKOLOROWE

dawniejsze, zastępują korzystnie stary, rolety, firanki itp., rozświetlają lokale, zgładzają bez zaciemnienia zamocne światło, chronią od promieni słońca umebrowany mebl, obrazy itp., powstrzymują zbytnią ciekawość służby, sąsiadów i przechodniów—Przyłożenie na szkło natychmiastowe—Kilkoletnia trwałość bez zmiany kolorów wypróbowana—250 desek od 50 k. do 1.80 za metr długości (1 łokieć 19.)—Szerokość 1/2 metra.—Kupuje się dowolną długość—Ekspedycje na zaliczenie—Poszukuje się reprezentantów.—Skład Fabryczny w Warszawie w Magazynie Francuskim (8 ul. Hr. Berga). (6—6)

DYREKCYJA TOWARZYSTWA KREDYTOWEGO

m. Częstochowy.

podaje niniejszem do powszechnej wiadomości, że na posiedzeniu ogólnym Zebrania Członków Towarzystwa, odbytem w dniu 16/29 Maja 1900 roku, zapadły następujące uchwały: 1) zatwierdzono projektowany przez Dyrekcyję wzór objaśnienia i warunków licytacyjnych w razie zajęcia na sprzedaż nieruchomości za dług Towarzystwa, 2) uznano za zbyteczne utworzenie przy tutejszem Towarzystwie Komitetu właścicieli listów zastawnych; 3) odrzucono wnioski stowarzyszonych wyszczególnionych w ogłoszeniu Dyrekcyi wydrukowanym w № 19 „Tygodnia”, 4) wybrano na zastępców dyrektorów p. p. Lucyjana Gładycha u Salomona Wejberga i na członka Komitetu Nadzorczo p. Gustawa Fiszerę.

(1—1)

WYŚMIENITE

i
udelikatniające

MYDŁO TATRZAŃSKIE

WYŁĄCZNA WŁASNOŚĆ

WARSZAWSKIEGO LABORATORYJUM CHEMICZNEGO
Z ZAPACHAMI

Fiołka, Konwalii, Buk, Tatra i Róży

Cena kawałka 15 k., najwyższy gatunek 25 k. i 45 k.

Dostać można we wszystkich ważniejszych perfumeryjach.
(W. B. O. 3604) (30—3)

OBWIESZCZENIE.

Zarząd Rządowej Drogi Żelaznej Iwangrodzko-Dąbrowskiej

podaje do powszechnej wiadomości, że od dnia 1 Czerwca (st. st.) roku bieżącego, na zasadzie rozporządzenia Pana Ministra Komunikacji, dzwonki na stacjach drogi żelaznej będą sygnalizować tylko odejście pociągów, przez odpowiednią liczbę oddzielnych uderzeń, **bez poprzedzającego bicia dzwonu**, przyczem **pojedyncze uderzenie** ma oznaczać na stacjach końcowych pozwolenie pasażerom na wsiadanie do pociągu, na innych zaś nadejście pociągu; **dwa uderzenia** na wszystkich stacjach—żądanie zajęcia miejsca; a **trzy uderzenia**—oznajmianą odejście pociągów.

(1—1)

VIN DE SAINT-RAPHAEL

rekomenduje się jako toniczne, wzmacniające i pomagające trawieniu.

Broszura d-ra de BARRE

o winie Saint-Raphael jako o pożywnym, wzmacniającym i leczniczym środku, wysyła się na żądanie.

Smak jego jest wyśmienity

Konserwuje się sposobem Pastera

Ostrzega się przeciw podrabianiom.

Compagnie du Vin de Saint-Raphael
VALENCE, DROME, FRANCE. (10—4)



DWUSKIBOWCE VENTZKIEGO

zalecane, jako zużywające najmniej siły pociągowej, dające najrówniejszą orkę z pomiędzy znanych pługów

POLECA

ALFRED GRODZKI

WARSZAWA, 33 SENATORSKA 33.

Cenniki i katalogi wysyłają się franco i gratis.

(24—15)

Sanatorium i Zakład Wodoleczniczy BYSTRA obok BIELSKA

(stacja kolei Dziedzice-Żywiec.)—Cały rok otwarte.
W przepysznej górzyście i lesistej okolicy. — Najnowsze urządzenia wodolecznicze; Elektroterapia; Kąpiele w świetle elektrycznym, masaż, gimnastyka lecznicza, kuracje dyjetyczne i teraenowe. Z komfortem urządzone sale wspólne: jadalnia, sala konwersacyjna, bilardowa, fumoir i czytelnia. Oszkłone werendy, tudzież nowy kryty deptak.

Elektryczne oświetlenie wszystkich ubikacyj.
Telefonu międzymiastowego Nr. 191.

Ceny umiarkowane. W czerwcu 15% opustu.
Prospektów, jakoteż pisemnych i telefonicznych informacji dostarcza (W. B. O. 3639) każdej chwili Zarząd Zakładu. (5—2)

WIELKA WYGODA!

Wypisujący za zaliczeniem pocztowym rozmaite perfumeryjne i kosmetyczne wyroby ze składu St.-Peters. Techno-Chemisch. Laborat. w Warszawie Nowy-Świat 37 od sumy rb. 5 za przesyłkę nie płać. Na składzie posiadamy wszelkie wyroby perfumeryjne z pierwszorzędných fabryk krajowych i zagranicznych.

Ceny zupełnie umiarkowane.

Rekomendujemy środki przeciw wychodzeniu włosów, farbę do włosów, środki przeciw spaleniu, przyszczo, liszajom na twarzy. Środki nadające białość i świeżość twarzy, szyi i ręk. Środki do zębów i t. p. zagraniczne perfumy - ekstrakt na luty i rozmaite perfumeryjne wyroby. (12—1)

W domu dawniej Szpadkowskiego, obecnie J. Rudnickiej, położonym na ulicy Moskiewskiej (daw. Bykowskiej przedmieście) od 1 Lipca r. b. są

DWA MIESZKANIA

po 4 pokoje z kuchnią do wynajęcia. Według życzenia najmujących, mogą być one przerobione. (3—1)

Patentow. w Anglii.



Crème CAZIMI
METAMORPHOSA
przeciwko
PIEGOM.

Prawdziwy tylko z podpisem jak obok **CaZimi**. Bez tego podpisu **podrobiony**. Sprzedają we wszystkich Aptekach, Składach Aptecznych i Perfumeryjach. Składy główne: w Domu Handlow. I. B. SEGALL w Wilnie i Odessie. W Warszawie u Fr. Pulsa i L. Spiess i Syn. (6—6)

Zatwierdzone przez JW. Ministra Spraw Wewnętrznych i kaucjonowane pod firmą

„Warszawskie Biuro Ogłoszeń”

Otwarte w Warszawie przy ul. Wierzbowej № 8, wprost Niecałej.—Telefonu № 416.—Kantor otwarty od 9 rano do 10 wieczór.

Dyrektor Szkoły Handlowej założonej przez
F. F. LASKUSA

w Warszawie, Koszykowa 9

niniejszem ogłasza, że wstępne egzamina dla nowowstępujących uczniów do klas przygotowawczych niższego i wyższego oddziałów, do I i II specjalnych klas, będą rozpoczęte z dniem 15 (28) Maja 1900 r., powakacyjne zaś z dniem 20 Sierpnia (1 Września) r. b. Szkoła korzysta ze wszystkich praw przysługujących pozostającym na służbie jak również uczniom Rządowych Handlowych szkół i pozostaje pod kierunkiem Ministerjum Finansów. Prośby o przyjęcia przyjmuje osobiście Dyrektor szkoły, każdodziennie od 9-ej rano do 1-ej po południu, oprócz niedziel i dni świątecznych. (2—1)

Zakłady Drukarsko-Litograficzne

S. PAŃSKIEGO

(dawniej E. PAŃSKI)

w PIOTRKOWIE.

Stereotypownia

litograficzna

Fabryka kopert

Przyjmują wszelkie roboty w zakresie tychże zakładów.

Posiadają na składzie Książki i Druki dla p. p. Rejentów, Sędziów śledczych, Sędz. gminnych, Jeometrow, Wójtów; wszelkie książki, sygnatury, obwoluty, kartki dla p. p. Aptekarzy, oraz Druki, Książki fabryczne; Książeczki obrotunkowe robotnicze dla Fabryk i Zakł. gór.-przemysł.

Ceny niskie. Adres dla depesz i listów: S. Pański

AKUSZERKA

przyjmuje panie na czas dłuższy. Udziela porad swej specjalności. Pokoje oddzielne i wspólne z nowoczesnymi wygodami. Cena przystępna. Warszawa, Zielna 29, 1-sze piętro, front róg Światokrzyskiej. (24—22)

PRACOWNIA OBUWIA

Męskiego, Damskiego i Dziecinnego istniejąca pod firmą

„NADZIEJA”

otworzyła sklep z gotowym obuwiem w domu p. Müllera, naprzeciw Cerkwi.

W sklepie przyjmują się zamówienia na obuwie i na reparaacje. (2—53—29)

Do dzisiejszego numeru dołącza się arkusz 10 powieści p. t. „ZŁUDZENIA.”

stała przed ołtarzem, ślubując niegodnemu jej człowiekowi wiare i miłość dogonną.

Szula-Wejmarowa, w charakterze przyjaciółki do-
mu, uważała sobie również za obowiązek, wobec uroczy-
stej chwili, udawać wzruszoną. Na wina z Süd-teatru
plakała jak na pogrzebie. Lzy równie jak i śmiech
są zarazliwe — skoneżyło się na tem, że wszystkie ko-
biety gorliwie oczy z łez ocierały.

Z mężczyzną najważniejszą słuchał przemówienia
Dobert. Nie spuszczał oczu z pastora i nie stracił ani
słówka z jego mowy.

Wyglądał wspaniale i był zupełnie correct; miał
tak nieposzlakowanego kroju w pętelce order Kobur-
ski; postawa iście książęca, pełna swobody i powagi
zarazem. Odczuwał on, że wzorowe jego zachowanie
ocenią należyście widzowie.

W stosownej chwili szepnął na ucho najbliższe-
mu sąsiadowi:

— Co za wspaniała wymowa! Jaka gra fizjonomii-
! Inni zachwycali się mową, twierdząc, że dźwię-
czy, metaficzny jego głos, przypomina wiele głos
obecnego na ślubie wielkiego artysty Doberta.

Mowa się skończyła i pastor nowożeńcom udzie-
lił błogosławieństwa.

I Gwido wtedy dopiero, jak gdyby ze snu prze-
budzony, oprzytomniał. Wtedy dopiero wrócił do po-
czucia rzeczywistości, gdy na chórze zabrzmiął wspa-
niały dźwięki organu i obili się w uroczystym hym-
nie o świątyni świętych.

Pełnym szczerem usmiechem osuszył łzy Marty

— 74 —

chwili. Pałaca tylko namiętność zawładnęła nim cał-
kowicie.

— Załóż mi gałązkę mirtu — powiedział stłumio-
nym głosem, podając narzeczonej klape od fraka.

— Nie, nie, to już do mnie należy! — zakrzyknę-
ła Grossmann.

— Wiesz, ona cię tak uwielbia, że błagała mnie
jak o łaskę, bym jej pozwoliła przypiąć ci bukietik...
Strzeż się Grossmann, bo gotowam być zazdrosna.

— Co też to Nini opowiada! Doprawdy jestem
okropnie zażenowana.

I uroczyście przypięła panu młodemu ślubny
bukietik.

Szeleszcząc złotym jedwabnym trenem, majesta-
tycznie wsunęła się do pokoju Asminda. Na rękach
miała balowe rękawiczki, na szyi sławny swój naszyj-
nik, we włosach złote, strusie pióro.

— Nieporównana! — zawołała z zachwytem Gross-
mann. — Prawdziwie dworska tualeta. Ciekawa jestem
co powie Dobert.

Zjawił się i Kalkowski, usiłujący nadaremnie do-
prowadzić do porzątku swój biały krawat.

— Djabli nadali z tym krawatem! Spróbuj no go
przypiąć Grossmann.

Przed domem stanęły dwa najęte powozy. Do-
strzegła je pierwsza Marta, która stała w oknie pod-
czas gdy inni się wybierali. Zabrali się do odjazdu
i z gorączkowym pośpiechem, jakby jechali na bal
umieścili się w powozach: Gwido z narzeczoną — Kal-
kowsky z Grossmann — i wyjechali.

Ale poważny, uroczysty nastrój opuścił i teraz
Złudzenia.

Pociąg mknął ku północy, unosząc Szarlotę Bau-
meister i młodą, pod jej opieką będącą Salwartę Te-
Hempt. Smutne były obie i zmęczone. Lekki pył okrył
ich załobne suknie i nadał im specyficzny szary odcień.
Szarlota znużonym ruchem odrzuciła głowę na
ponoszą poręcz i ręce wyciągając wzduchnęła ciężką su-
kną. Na kolanach trzymała otwartą książkę. Przy oknie,
oparta o wiszącą u okna skózaną pętlę, siedziała
wpatrzona w zieleniącą dal pol i jak młoda dziew-
czyna. Kępy drzew, sosnowe lasy i dębowe zarosła
mknęły przed jej zamysłonym wzrokiem — tu i owdzie
widać była szeroka tafla wód, świecila pstrąta ukwie-
conej łaki... Tu i owdzie przewijały się szare domki
saksoskiego typu z charakterystycznymi spiczastymi
dachami, a tam dalej, na tle ponurych sosen, usmie-
chała się kępa jasno-zielonych brzoź lub ciemnych
oleń nadwodnych.

Szarlota przebiegała myślą rozporządzenia, doty-
czące pomieszczenia u siebie Salwartę, rozporządze-
nia, które wydała listownie słuźbie swojej. Od dwóch ty-
godni do Willi swej nad Elbą posłała tapicera i panie-
służącą, młodej siostry, z poleceniem, by apartamenty,
który miała zajmować, urządzone były zupełnie na
wzór tego, który zajmowała w rodzicielskim domu.
Otworzyła woreczek podręczny i wyjęła z niego nota-
tnik, by w nim coś zapisać; z książeczką wyglądały

IX.

Naresze!el

raz jako należący do siebie, jako mąż i żona!

— 78 —

my, to jest ja i ty, wiemy dobrze, że ten sknera sta-
ry Terbrandt nie zbuduje sobie pałacu skoro nawet
rodzonemu synowi skapi. Dziwna rzecz, Robert i Anna
Mia mają oboje ojców milionerów a żyją skromni-
cho, nie bywają nigdzie i ona się nawet nie stroi.
Powiedziałem mu to kiedyś, ale oni są zupełnie ze
swego położenia zadowoleni. Ja będąc na ich miejscu
dążyłbym z całych sił, by ciasne ramy takiego istnie-
nia rozszerzyć; Nini jest tego samego co i ja zdania.
Robert często do nas zachodzi i cieszy mnie to, że się z
moją żoną zaprzyjaźnili. Anna Mia bardzo ciężko
chorowała po swoim małżeństwie i dotąd bardzo mało
wychodzi; to też nie zbliżyły się z Martą. Żyjemy zresztą
zupełnie cicho, zadowoleni z siebie i ze swego gniazd-
ka jako wzorowe młode, a szczęśliwe małżeństwo.
Wszystkim kuzynom Tolwardom i Baumeistrom zło-
żyliśmy wizyty: jedni nas przyjmowali, drudzy nie;
pozem nas rewizytowali i my znów z kolei nie wszy-
stkie przyjęliśmy wizyty. Bywać zaczęliśmy dopiero
w jesieni. Z kuzynek najczęściej bywa u nas ciocia
Wisia i co prawda dobrze nam się już dała we zna-
ki. Wiesz, jak ona lubi się włóczyć po cudzych ko-
minkach i jak ją całe miasto interesuje. Nini drży
prostu, ile razy zobaczy bilet: „Ludwika z Folwar-
dów Rathmus”. Mamy tylko biedę ze służbą. Mówiłem
już Nini, że je zanadto psuje a może i troszkę za-
wiele od nich wymaga. Wyobraź sobie, że musieliśmy
już kupić nowy serwis, tyle nam natłukli naczyń z te-
go, któryśmy z sobą wybrali... Pamiętasz? Ogromną
mi to sprawiło przykrość.

Z mężem twoim widzieliśmy się jeden raz do-

Jedną z koleżanek Kalikowskiego, nieszczerliwie
w pozytywnym małżeńskim, cichutko płakała, przypominając
sobie chwile, w której i ona, jako młode dziewczę

Przemówienia pastora wszyscy, jakkolwiek już
znużeni, słuchali uważnie.

Łzy toczyły się po jej twarzy, migła w rękach
sobie kochać go — tak, kochać gorąco i uszczęśliwić go!
Gwidonia, o nowej drodze życia i w myśli przyrzekała
bec wszystkich, przed oblicznością Boga. Pomyślała o
wydaniu jej się cudną i tajemniczą rzeczą stać tak wo-

Jakieś zaśnute uczucie zapeliło jej serce!
— Mama płacze!

Za nią ktoś szlochał i ucierał nos.
Wi wszyscy zbrani w kościele zadrżało powinnu.
nania, że jej, jej rodzicom, a nade wszystko Gwidonia-
cunku, który je powinien otaczać; przysłała do prze-
li ją, Nini, i mamę jej, jak dobrze mówi o ogólnym sza-

— Ah! jak on pięknie mówi — myślała — jak chwa-
ję i nagle ogarnęło ją wzruszenie.
żnie słów pastora. Widać ona też usiłowała się nie mi przę-

Teraz dopiero zauważyła, że Gwidonia słucha uwa-
pełnie inaczej przy szczerym oświeceniu.
ślubu na wieczór. I twarze i stroje wydawały się zu-
szary półmrok świątyni. — Ze też nie naznaczyliśmy
ta, patrząc w ślony odbłask, który kładł na twarze

— Boże mój! czyż i ja tak wyglądam? — myśla-
oka zaczęła instrować otaczające ją damy.
upornie otwarte. Znużono jej się po chwili i z pod
uroda niknie z chwilą gdy je przytknie, trzymając je

— 73 —

Gwidonia. Marta tak pieszczotliwie tuliła się do niego,
tak promieniała szczęściem! W kościele stroje zebranych
odznaczały się takąż samą rozmaitością, jak strój
Marty i jej matki. Jedne z pań były w zwykłych, spacerowych
kostiumach, inne w pretensjonalnych balowych
tulaletach. Uderzyło to Gwidonia.

— Zupełnie jednak było inaczej na ślubie Per-
brandtów. Obok Roberta stała wysmukła, młodziuchna
Anna Maryja — wzruszona, zapłakana, brzydsza niż
kiedykolwiek. Zebrane panie były ubrane skromnie;
żadna z nich nie miała na sobie tak wspaniałej jak
Asminda tulalety, choć wiele z nich władało milijonową
fortuna.

Myśli te lotem błyskawicy przemknęły przez mózg
pana młodego. Otrząsnął się z nich natychmiast. Zgromił
sam siebie, że takie próżnostki interesują go w tak
ważnej chwili życia. Skupił się, pomyślał o przyszłości
i uważnie słuchał przemówienia pastora.

„Za wzór postawić można rodziców, którzy wśród
artystycznej karyjery potrafili wychować czystą, szlachetną
dziewicę, kobietę, która stanowić będzie szczęście
swego męża. Dopiegi oni celu żywota, bo celem
tym dla chrześcijanina rozwinąć w bliskich sobie istotach
człowieka!”

Ostatnie słowa przypomniły Gwidonowi słowa
Szarlotty; uroczysty nastrój, uczucie głębokiego szczęścia,
poczucie czekających go obowiązków, ocknęły się
w nim i łzy stanęły mu w oczach.

Marta z początku zachowywała się zupełnie przy-
zwyczajnie: stała poważna z oczyma utkwionymi w jeden
punkt, a ponieważ pamiętała o tem wciąż, że cała jej

cierpić, więc? Jakim prawem prawem żądać by sobie lepiej
awego nie porównasz z Joanną tych blizn, którzy
życia żądać więcej niż ci ono dało? Dlaczego od
ci się stało? gdzie źródło twojej boleści? Dlaczego od
pięć, tyś się postępie się pytała: dlaczego cierpię? co
jakie to jest jego szczęście; ale gdy kto mówi „cier-
pię”, jestem szczęśliwy” nikt go dopytywać nie będzie
niem zasłanawiać, analizować ból własny. Gdy kto zawo-
rozpatrywać można z różnych punktów, można się nad
techniczne znaleźć w bólu i cierpieniach. Nieszczęście
niem, dlaczego poeta i artysta najobfitsze źródło na-
ono zawsze niknie tak szybko. I teraz dopiero roz-
musi być zawsze takie niepochwytne, gorączkowe, że
szybkością, i wydaje mi się niekiedy, że szczęście
one jednak naprzód i usuwa się z bliska, więc
wzrost tego bezmiaru coraz to nowych wrażeń! Mkną
mac, by się nim nacieszyć, by zdać sobie spra-
chwila upojenia. Chciałbym każdy z nich zatrzy-
dzień każdy — to krótko, niestety zbyt krótko, zlotu
każdy jest dla mnie teraz dniem zachwyty i upojenia,
sobie takiej pełni, takiego bezmiaru szczęścia. Dzień
sennych nawet marzeniach moich nie wyobrażam
powiedzieć, jak bardzo jestem szczęśliwy. Nigdy w
dzo cięsz się, że wracasz i że osobiste będą ci mogły
„Droga Szarloto! Nie umiem ci wyrazić jak bar-
Do raz nie wiedzieć który czytała, co następuje:
jego życia.

senia, list pełen szczęścia, opisujący miłodowę chwilę
Był to list Gwidonia, list długi, pełen zachwyty i unie-
atkich kłopotach, z usmiechem zaczęła je odczytywać.
zapisała kartki. Wyjęła je i, zapomniawszy o wszy-

— 76 —

było niż innym? — Szczęście to pełnia uczucia. Gdy jest,
nie potrzebuje nic od nikogo nic, i nikt go nie obchodzi.
„W obecnej chwili mego życia ja właśnie doznaję
takiej pełni szczęścia, takiego zupełnego zadowolenia,
takich zachwyty, jakie napotkać możemy jedynie
w idealnych romansach pasterzy i pasterek. Ja je-
stem owym Filonem leżącym na aksamitnej murawie
obok ubóstwianej Laury, z oczyma wlepionymi z za-
chwytem w błękit nieba...”

„Nawet prace moje wydają mi się teraz jakąś
obcą rzeczą, rzeczą natrętą, która odrywa mnie od
głównego celu mego życia, od mego ciepłego gniazdeczka.
A jednak ta praca idzie doskonale. Willa, którą buduję,
rośnie jak na drożdżach; czerwone zaś jej ściany
wzniosły się już wysoko. Mam nadzieję, że będzie to
bardzo piękna i bardzo wykwintna całość. Druga moja
roboota również szybko postępuje. Przy restauracji
pałacu co raz to nowe odkrywam skarby. Wczoraj po
zburzeniu jednej ściany, znalazłem po za nią doskonale
zachowaną makatę, na której mnóstwo półubranych
pań i panów w perukach pływają po łące z owieczkami
i barankami. Czarowna sielanka. Na ścianie doskonale
zachowały się postacie dam w białych sukniach z króciutkim
stanem, tańczące z panami w stroju wertera. Byleby
prędzej skończyć tę restaurację i jaknajdrożej
sprzedać moją willę. A potem wybuduję taki cudowny
pałac na brzegu Elby, jakiego ludzkie oko nie widziało.

„Szkic tego pałacu pokazałem Robertowi. Zachwy-
cił się nim poprostu. Mówi, że ojciec jego powinien
by zrobić u mnie zamówienie na taką budowlę — ale

— 77 —

— 72 —